

**GEMEINDE TRUDEN
IM NATURPARK**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI TRODNA
NEL PARCO NATURALE**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****SITZUNG VOM - SEDUTA DEL****10.07.2026****UHR - ORE****10:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Sono presenti:

Anwesenheitsübersicht – Quadro delle presenze:		Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Epp Michael	Bürgermeister/Sindaco		
Busin Martin	Gemeindereferent/Assessore		
Dalvai Ulrike	Gemeindereferent/Assessore		
Gabrielli Franz	Gemeindereferent/Assessore		
Montagna Daniela	Gemeindereferent/Assessore		

Mit der Teilnahme des Gemeindesekretärs, Herrn Partecipa il Segretario comunale, Signor

Dr. Stefan Pircher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Epp Michael

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BEHANDELT FOLGENDEN

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Liquidierung der Kilometergeld-Entschädigung und der vorgestreckten Auslagen an die Verwalter der Gemeinde Truden i.N. im Zeitraum vom 01.01.2026 bis 30.06.2026.

Liquidazione indennità chilometrica e delle spese anticipate agli amministratori del Comune di Trodena n.p.n. nel periodo dal 01.01.2026 fino al 30.06.2026.

Liquidierung der Kilometergeld-Entschädigung und der vorgestreckten Auslagen an die Verwalter der Gemeinde Truden i.N. im Zeitraum vom 01.01.2026 bis 30.06.2026.

Der Bürgermeister und die Bürgermeister-Stellvertreterin verlassen den Sitzungssaal. Als zeitweilige Vorsitzende fungiert die Gemeindereferentin Ulrike Dalvai.

Nach Einsichtnahme in das Gesetz 18. Dez.1973, Nr. 836;

Nach Einsichtnahme in die vorgelegten Aufstellungen der Fahrtspesen und der vorgestreckten Auslagen seitens der Verwalter dieser Gemeinde für den Zeitraum Januar bis Juni 2026;

Nach Feststellung, dass die Ausgabe Pflicht ist;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Kilometergeldentschädigung termingerecht ausbezahlt werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeinde-satzung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag und Mehrjahreshaushalt dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem Hashwert: ML/+YpCbk/G1YDFNFdPFT8p6RQIEg5sv4mTjdtO87vw=;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem Hashwert: QOSPpIR-noRFvT7XR/qriU8qqMzwM03q9+oRracT-GnAI=;

fasst der Gemeindeausschuss einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

B E S C H L U S S,
aus den in den Prämissen angeführten Gründen,

1. den nachstehenden Verwaltern dieser Ge-

Liquidazione indennità chilometrica e delle spese anticipate agli amministratori del Comune di Trodena n.p.n. nel periodo dal 01.01.2026 fino al 30.06.2026.

Il Sindaco e la Vice-Sindaca lasciano la sala di seduta. Ccome presidente temporanea funge l'Assessora comunale Ulrike Dalvai.

Vista la legge 18 dicembre 1973, n. 836;

Vista le distinte delle missioni effettuate e delle spese anticipate da parte degli amministratori di questo Comune nel periodo da gennaio fino a giugno 2026;

Accertata l'obbligatorietà della spesa;

Convenuto di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera, affinché l'indennità chilometrica possa essere pagata puntualmente;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03.05.2018, n. 2, nella vigente versione;

Visto il vigente Statuto comunale;

Visto il documento unico di programmazione;

Visto il vigente bilancio di previsione e pluriennale di questo Comune;

Visto il piano operativo;

Visto il parere tecnico positivo con il valore hash: ML/+YpCbk/G1YDFNFdPFT8p6RQIEg5sv4mTjdtO87vw=;

Visto il parere contabile positivo con il valore hash: QOSPpIRnoRFvT7XR/qriU8qqMzwM03q9+oRracTGnAI=;

la Giunta comunale ad unanimità dei voti, espressi nella forma di legge,

D E L I B E R A,
per i motivi indicati nelle premesse,

1. di liquidare agli amministratori di questo

meinde, die in Rede stehenden Auslagen und das Kilometergeld für die Benutzung des eigenen Wagens für Dienstreisen in nachfolgender Übersicht rückzuvergüten, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

2. Den Betrag von **Euro 1.741,50** dem Kap. 01011.03.020100 des laufenden Haushaltsvoranschlages anzulasten und auszuzahlen.

3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom Gemeindeausschuss mit getrennter Abstimmung und Stimmeneinhelligkeit, als unverzüglich vollstreckbar erklärt.

4. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

Comune seguenti le spese in esame oltre l'indennità chilometrica per l'uso del mezzo proprio per i viaggi di servizio indicate nel seguente prospetto, il quale fa parte integrante di questa deliberazione.

2. Di imputare e pagare l'importo totale di **Euro 1.741,50** al cap. 01011.03.020100 del corrente bilancio di previsione.

3. Questa deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4°, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige da parte della Giunta comunale con votazione separata ed ad unanimità di voti.

4. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die zeitweilige Vorsitzende - La presidente temporanea
Dalvai Ulrike

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale
Dr. Stefan Pircher

(digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)